

## Procédure de mise à jour du firmware

Caméscope HD

*XA25 / XA20*

*VIXIA HF G30*

*LEGRIA HF G30*



Ce document explique la procédure et les mises en garde pour la mise à jour (écrasement) du firmware du caméscope HD XA25/XA20, HF G30.

\*Le firmware est un logiciel installé pour contrôler l'équipement. C'est un firmware qui gère la plupart des opérations du caméscope, telles que la prise de vue ou le traitement de l'image.

### **IMPORTANT : Précautions pour la mise à jour du firmware**

Si la mise à jour du firmware n'est pas effectuée correctement, **le caméscope peut cesser de fonctionner.**

Veuillez-vous assurer d'avoir lu avec attention les informations importantes ci-dessous et d'effectuer les opérations conformément à la procédure de fonctionnement qui suit.

- Tous les réglages du caméscope seront réinitialisés et formatés lorsque vous effectuerez la mise à jour du firmware.
- Il n'est pas possible de revenir à la version précédente du firmware après en avoir effectué la mise à jour.
- Veuillez absolument vous assurer de NE PAS actionner les boutons du caméscope ou bien retirer la source d'alimentation du caméscope pendant la mise à jour du firmware. **Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du caméscope.**

## Étape 1 : Préparez les éléments nécessaires pour la mise à jour

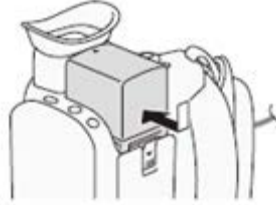
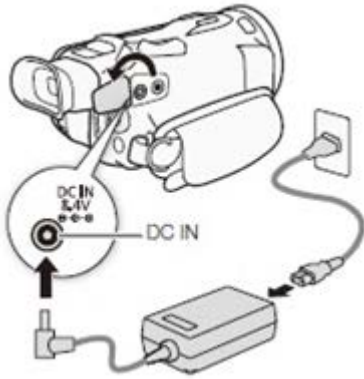
Pour commencer, veuillez préparer les éléments suivants.

- ☐ Caméscope XA25/XA20, HF G30
- ☐ Ordinateur (Windows ou Mac OS)  
Windows : 10, 8.1, 8, 7 SP1 / Mac OS : OS X 10.7 à 10.11
- ☐ Carte mémoire (Carte mémoire SD/SDHC/SDXC de 64 MB ou plus, disponible dans le commerce)
- ☐ Lecteur/graveur de carte mémoire (lecteur de carte SD disponible dans le commerce ou emplacement pour carte SD intégré dans l'ordinateur)
- ☐ Batterie BP-820 (fournie avec le caméscope)
- ☐ Adaptateur secteur compact CA-570 (fourni avec le caméscope)

## Étape 2 : Vérifiez la version actuelle du firmware

Vérifiez si la mise à jour s'applique ou non à la version actuelle du firmware du caméscope.

1. Après branchez le caméscope à la sortie de courant en utilisant l' adaptateur secteur compact, avoir inséré la batterie dans le caméscope.



2. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur CAMERA.

3. Ouvrez l'onglet

[ **FUNC.** ] > [ **MENU** ] > [ ]

- Le numéro de version du firmware s'affiche à côté de l'élément de menu [Firmware].



**Si le numéro de la version est 1.0.5.0 :**

⇒ La mise à jour du firmware n'est pas nécessaire (le firmware a déjà été mis à jour).

**Si le numéro de la version est 1.0.4.0 ou une version antérieure :**

⇒ Le firmware peut être mis à jour en suivant la procédure à partir de l'étape 3.

4. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur OFF pour éteindre le caméscope.

## Étape 3 : Préparez une carte SD à utiliser pour la mise à jour du firmware

Comme préparation avant la mise à jour, réinitialisez d'abord une carte SD puis utilisez un ordinateur pour copier les données de mise à jour sauvegardées sur la carte SD.

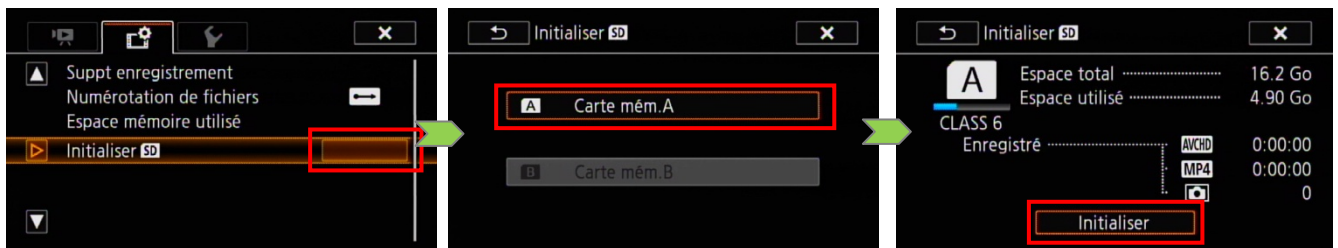
### Mise en garde

Lors de la réinitialisation de la carte SD, toutes les données sauvegardées dessus seront effacées. Veuillez sauvegarder toutes les données importantes de la carte SD sur votre ordinateur ou bien sur un autre support avant de réinitialiser la carte SD. De plus, si vous effectuez la mise à jour du firmware alors qu'il reste des données sur la carte SD, cela peut provoquer un dysfonctionnement du caméscope. Assurez-vous de réinitialiser la carte SD avant d'effectuer la mise à jour.

### Réinitialiser la carte SD avec le caméscope

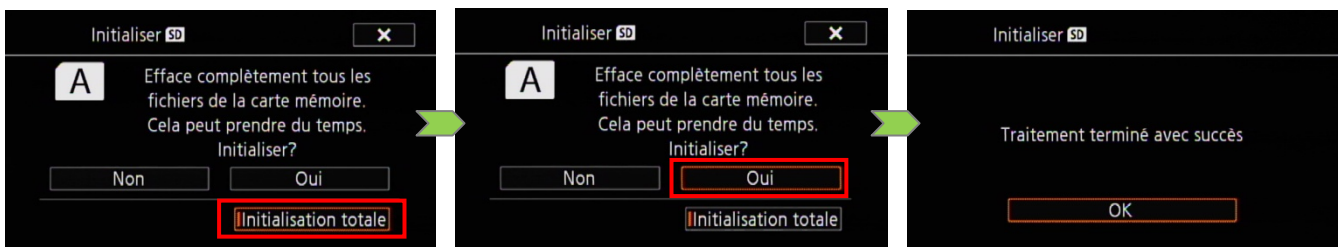
1. Insérez la carte SD dans l'emplacement de la carte SD A de la caméra et fermez le cache de la carte.
2. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur MEDIA.
3. Ouvrez l'écran d'initialisation pour la carte mémoire A.

[MENU] > [ ] > [Initialiser SD] > [Carte mém. A] > [Initialiser]



4. Initialisez la carte mémoire.

[Initialisation totale] > [Oui]



5. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur OFF, puis retirez la carte SD du caméscope.

## Copiez les données de mise à jour du firmware sur la carte SD

Utilisez un ordinateur pour copier les données de mise à jour sur la carte SD réinitialisée par le caméscope. Pour les opérations sur l'ordinateur, veuillez-vous référer à la procédure ci-dessous correspondant au système d'exploitation de votre ordinateur (Windows ou Mac OS).

### Pour Windows :

1. Insérez la carte SD réinitialisée dans le lecteur de carte ou l'emplacement de carte SD de l'ordinateur.
  - Une icône [CANON] s'affiche dans [Devices with Removable Storage] sous [Computer].
2. Pour copier les données, glissez et déposez les données mises à jour [VJE5.FIM] situées dans le dossier téléchargé [xa25-v1050-win] dans l'icône [CANON].

#### Mise en garde

Veuillez-vous assurer de copier les données mises à jour dans le répertoire racine de la carte SD [CANON].

3. Après la copie des données, ouvrez le dossier en double-cliquant sur l'icône [CANON].
  - Si le fichier [VJE5.FIM] (données de mise à jour du firmware) est là, le processus de copie est terminé.

### Pour Mac OS :

1. Insérez la carte SD réinitialisée dans le lecteur de carte ou l'emplacement de carte SD de l'ordinateur.
  - Une icône [CANON] s'affiche sur le bureau.
2. Pour copier les données, glissez et déposez les données mises à jour [VJE5.FIM] situées dans l'icône téléchargée [xa25-v1050-mac] dans l'icône [CANON].

#### Mise en garde


Veuillez-vous assurer de copier les données mises à jour dans le répertoire racine de la carte SD [CANON].

3. Après la copie des données, ouvrez le dossier en double-cliquant sur l'icône [CANON].
  - Si le fichier [VJE5.FIM] (données de mise à jour du firmware) est là, le processus de copie est terminé.

## Étape 4 : Mise à jour du caméscope à la nouvelle version du firmware

1. Après branchez le caméscope à la sortie de courant en utilisant l' adaptateur secteur compact, avoir inséré la batterie dans le caméscope (se reporter à l'étape 2-1).
2. Insérez la carte SD préparée en étape 3 dans l'emplacement de carte SD A du caméscope.
3. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur CAMERA.

4. Ouvrez l'onglet .

[ FUNC. ] > [ MENU ] > [  ]

5. Touchez le numéro de version.

- L'écran de confirmation de la mise à jour du firmware s'affiche.

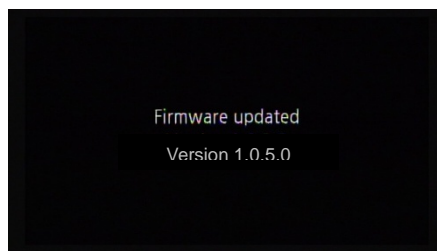
5. Lorsque vous appuyez sur [OK], la mise à jour du firmware commence.



#### Mise en garde

La mise à jour du firmware prend environ 10 minutes pour s'achever. Pendant la mise à jour, veuillez ne pas éteindre le caméscope ou actionner une seule de ses commandes. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du caméscope.

- Une fois la mise à jour terminée, le caméscope redémarre automatiquement et un écran de fin de mise à jour du firmware s'affiche.



6. En appuyant sur OK, tous les réglages seront réinitialisés et l'écran [Date/Time] s'affichera. Réglez la date/heure.

7. Effectuez l'étape 2 et vérifiez que la version du firmware a été modifiée en [1.0.5.0].

8. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur OFF, puis retirez la carte SD du caméscope.

**Ceci termine la mise à jour du logiciel.**

#### Mise en garde

- Assurez-vous de réinitialiser la carte SD utilisée pour la mise à jour du firmware avant de l'utiliser de nouveau (reportez-vous à l'étape 3). De plus, veuillez supprimer le firmware téléchargé de votre ordinateur.
- Si la mise à jour du firmware ne se termine pas normalement, ou si le caméscope ne démarre plus normalement, veuillez contacter le magasin de réparation photo.